



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού

2012/0269(COD)

1.6.2012

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού

προς την Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (2014-2020)
(COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2012/0269(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Jorgo Chatzimarkakis

PA_Legam

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού καλεί την Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(2) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση για όσο διαρκεί το δημοσιονομικό πλαίσιο, από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013, ώστε να δώσει τη δυνατότητα στην Ένωση να δείξει αλληλεγγύη προς τους απολυμένους εργαζόμενους λόγω σημαντικών διαρθρωτικών αλλαγών στα παγκόσμια εμπορικά μοντέλα λόγω της παγκοσμιοποίησης και για να παράσχει υποστήριξη για την ταχεία επανένταξή τους στην απασχόληση. Ο αρχικός στόχος του ΕΤΠ εξακολουθεί να ισχύει.

Τροπολογία

(2) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση για όσο διαρκεί το δημοσιονομικό πλαίσιο, από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013, ώστε να δώσει τη δυνατότητα στην Ένωση να δείξει αλληλεγγύη προς τους απολυμένους εργαζόμενους λόγω σημαντικών διαρθρωτικών αλλαγών στα παγκόσμια εμπορικά μοντέλα λόγω της παγκοσμιοποίησης και για να παράσχει υποστήριξη για την ταχεία επανένταξή τους στην απασχόληση. ***Δεδομένης της κατάστασης αβεβαιότητας στην οποία εξακολουθούν να βρίσκονται σήμερα πολλά κράτη μέλη, αυτός ο αρχικός στόχος του ΕΤΠ εξακολουθεί να ισχύει, καθόσον συμβάλλει, έστω και σε περιορισμένη κλίμακα, στην παροχή υπηρεσιών ειδικά προσαρμοσμένων στις ανάγκες των εργαζομένων που έχουν χάσει τη δουλειά τους λόγω μαζικών απολύσεων οι οποίες προκλήθηκαν από***

την παγκοσμιοποίηση της οικονομίας και οι οποίες έχουν μείζονα επίπτωση σε επιχειρηματικό, τομεακό και περιφερειακό επίπεδο.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(3) Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Προϋπολογισμός για την «Ευρώπη 2020»» αναγνωρίζει το ρόλο του ΕΤΠ ως ευέλικτου ταμείου που υποστηρίζει τους εργαζομένους που χάνουν τις θέσεις τους και τους βοηθά να βρουν άλλη εργασία όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Η Ένωση θα πρέπει να συνεχίσει να παράσχει, για όσο διάστημα διαρκεί το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο από την 1η Ιανουαρίου 2014 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2020, ειδική εξατομικευμένη στήριξη για τη διευκόλυνση της επανένταξης στην απασχόληση των απολυμένων εργαζομένων σε τομείς, κλάδους, εδάφη ή αγορές εργασίας που κλονίζονται από σοβαρές οικονομικές αναταραχές. Δεδομένου του σκοπού του, που είναι η παροχή υποστήριξης σε επείγουσες και απρόσμενες περιστάσεις, το ΕΤΠ πρέπει να παραμείνει εκτός του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Τροπολογία

(3) Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Προϋπολογισμός για την «Ευρώπη 2020»» αναγνωρίζει το ρόλο του ΕΤΠ ως ευέλικτου ταμείου που υποστηρίζει τους εργαζομένους που χάνουν τις θέσεις τους και τους βοηθεί να βρουν άλλη εργασία όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Η Ένωση θα πρέπει να συνεχίσει να παράσχει, για όσο διάστημα διαρκεί το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο από την 1η Ιανουαρίου 2014 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2020, ειδική εξατομικευμένη στήριξη για τη διευκόλυνση της επανένταξης στην απασχόληση των απολυμένων εργαζομένων σε τομείς, κλάδους, εδάφη ή αγορές εργασίας που κλονίζονται από σοβαρές οικονομικές αναταραχές. Δεδομένου του σκοπού του, που είναι η παροχή υποστήριξης σε επείγουσες και απρόσμενες περιστάσεις, το ΕΤΠ πρέπει να παραμείνει εκτός του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου **και να αποτελεί ούτως για την Ένωση έναν μηχανισμό ταχείας ανταπόκρισης για να παρέχει στήριξη κατά τη διάρκεια των κρίσεων ανεργίας.**

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Με πρωτοβουλία του αιτούντος κράτους μέλους, μπορεί να πραγματοποιηθεί χρηματοδοτική συνεισφορά για δραστηριότητες προετοιμασίας, διαχείρισης, ενημέρωσης και διαφήμισης, ελέγχου και υποβολής εκθέσεων.

Τροπολογία

3. Με πρωτοβουλία του αιτούντος κράτους μέλους, μπορεί να πραγματοποιηθεί χρηματοδοτική συνεισφορά, **η οποία δεν θα υπερβαίνει το 5% του συνολικού κόστους**, για δραστηριότητες προετοιμασίας, διαχείρισης, ενημέρωσης και διαφήμισης, ελέγχου και υποβολής εκθέσεων.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 - παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Βάσει της εκτίμησης που πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3, και ιδίως λαμβάνοντας υπόψη τον αριθμό των εργαζομένων που πρέπει να υποστηριχτούν, τις προτεινόμενες ενέργειες και το εκτιμώμενο κόστος, η Επιτροπή εκτιμά και προτείνει, το ταχύτερο δυνατόν, το ποσό της τυχόν χρηματοδοτικής συνεισφοράς που μπορεί να χορηγηθεί εντός των ορίων των διαθέσιμων πόρων. Το ποσό δεν υπερβαίνει το 50 % του συνολικού εκτιμώμενου κόστους που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο ε) ή το 65 % αυτού του κόστους στην περίπτωση αιτήσεων που υποβάλλει το κράτος μέλος στην επικράτεια του οποίου τουλάχιστον μία περιφέρεια του επιπέδου NUTS II είναι επιλέξιμη βάσει του στόχου «Σύγκλιση» των διαρθρωτικών ταμείων. Η Επιτροπή, στην εκτίμηση που διενεργεί για αυτές τις περιπτώσεις, αποφασίζει αν είναι

Τροπολογία

1. Βάσει της εκτίμησης που πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3, και ιδίως λαμβάνοντας υπόψη τον αριθμό των εργαζομένων που πρέπει να υποστηριχτούν, τις προτεινόμενες ενέργειες και το εκτιμώμενο κόστος, η Επιτροπή εκτιμά και προτείνει, το ταχύτερο δυνατόν, το ποσό της τυχόν χρηματοδοτικής συνεισφοράς που μπορεί να χορηγηθεί εντός των ορίων των διαθέσιμων πόρων. Το ποσό δεν υπερβαίνει το 50 % του συνολικού εκτιμώμενου κόστους που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο ε) ή το 65 % αυτού του κόστους στην περίπτωση αιτήσεων που υποβάλλει το κράτος μέλος στην επικράτεια του οποίου τουλάχιστον μία περιφέρεια του επιπέδου NUTS II είναι επιλέξιμη βάσει του στόχου «Σύγκλιση» των διαρθρωτικών ταμείων. Η Επιτροπή, στην εκτίμηση που διενεργεί για αυτές τις περιπτώσεις, αποφασίζει, **σύμφωνα με**

δικαιολογημένο το ποσοστό 65 % συγχρηματοδότησης.

προκαθορισμένα κριτήρια, εάν είναι δικαιολογημένο το ποσοστό 65 % συγχρηματοδότησης.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 16 - παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Μετά την έναρξη ισχύος της απόφασης για τη χρηματοδοτική συνεισφορά σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4, η Επιτροπή καταβάλλει τη συνεισφορά στο κράτος μέλος με τη μορφή προχρηματοδότησης **ύψους τουλάχιστον 50 %** της συνεισφοράς της Ένωσης στο κράτος μέλος, κατ'αρχήν μέσα σε 15 ημέρες, και ακολουθεί, **κατά περίπτωση, η χρηματοδότηση με τη μορφή** ενδιάμεσων και τελικών πληρωμών. Η προχρηματοδότηση *διεκπεραιώνεται μετά* το κλείσιμο της χρηματοδοτικής συνεισφοράς σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 - παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Μέχρι την 1η Αυγούστου κάθε δεύτερου έτους και, για πρώτη φορά το 2015, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ποσοτική και ποιοτική έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες που πραγματοποιήθηκαν *στο πλαίσιο* του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού 1927/2006 κατά τα προηγούμενα δύο έτη. Η έκθεση εστιάζεται κυρίως στα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν *μέσω του ΕΤΠ* και περιλαμβάνει, συγκεκριμένα, στοιχεία σχετικά με τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν,

Τροπολογία

1. Μετά την έναρξη ισχύος της απόφασης για τη χρηματοδοτική συνεισφορά σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4, η Επιτροπή καταβάλλει τη συνεισφορά στο κράτος μέλος με τη μορφή προχρηματοδότησης **έως 50 %** της συνεισφοράς της Ένωσης στο κράτος μέλος, κατ' αρχήν μέσα σε 15 ημέρες, και ακολουθεί **η πραγματοποίηση** ενδιάμεσων και/ή τελικών πληρωμών. Η προχρηματοδότηση *εκκαθαρίζεται με το* κλείσιμο της χρηματοδοτικής συνεισφοράς σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3.

Τροπολογία

1. Μέχρι την 1η Αυγούστου κάθε δεύτερου έτους και, για πρώτη φορά το 2015, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο **περιεκτική**, ποσοτική και ποιοτική έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες που πραγματοποιήθηκαν *δυνάμει* του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 κατά τα προηγούμενα δύο έτη. Η έκθεση εστιάζεται κυρίως στα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν *από το* ΕΤΠ και περιλαμβάνει, συγκεκριμένα, στοιχεία σχετικά με τις αιτήσεις που

τις αποφάσεις που εκδόθηκαν και τις ενέργειες που χρηματοδοτήθηκαν, περιλαμβανομένης και της συμπληρωματικότητάς τους με ενέργειες που χρηματοδοτήθηκαν από τα διαρθρωτικά ταμεία, κυρίως το ΕΚΤ και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), καθώς και σχετικά με το κλείσιμο των χρηματοδοτικών συνεισφορών. Πρέπει επίσης να παρέχει τεκμηριωμένα στοιχεία για τις αιτήσεις που απορρίφθηκαν ή των οποίων το ποσό μειώθηκε λόγω έλλειψης επαρκών πιστώσεων ή μη επιλεξιμότητας.

υποβλήθηκαν, τις αποφάσεις που εκδόθηκαν, **τον αριθμό των εργαζομένων που τυγχάνουν στήριξης και που ευρίσκουν σταθερή απασχόληση εντός ενός έτους από την ημερομηνία της αίτησης**, τις ενέργειες που χρηματοδοτήθηκαν, περιλαμβανομένης και της συμπληρωματικότητάς τους με ενέργειες που χρηματοδοτήθηκαν από τα διαρθρωτικά ταμεία, κυρίως το ΕΚΤ και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), καθώς και σχετικά με το κλείσιμο των χρηματοδοτικών συνεισφορών. Πρέπει επίσης να παρέχει τεκμηριωμένα στοιχεία για τις αιτήσεις που απορρίφθηκαν ή των οποίων το ποσό μειώθηκε λόγω έλλειψης επαρκών πιστώσεων ή μη επιλεξιμότητας.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 - παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η έκθεση διαβιβάζεται στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, στην Επιτροπή των Περιφερειών και στους κοινωνικούς εταίρους προς ενημέρωση.

Τροπολογία

2. Η έκθεση διαβιβάζεται **στο Ελεγκτικό Συνέδριο**, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, στην Επιτροπή των Περιφερειών και στους κοινωνικούς εταίρους προς ενημέρωση.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 - παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα πορίσματα της αξιολόγησης διαβιβάζονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, στην Επιτροπή των Περιφερειών και στους κοινωνικούς

Τροπολογία

2. Τα πορίσματα της αξιολόγησης διαβιβάζονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, **στο Ελεγκτικό Συνέδριο**, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, στην Επιτροπή των Περιφερειών και στους κοινωνικούς εταίρους προς ενημέρωση. **Οι**

εταίρους προς ενημέρωση.

συστάσεις της αξιολόγησης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για το σχεδιασμό νέων προγραμμάτων στον τομέα της απασχόλησης και των κοινωνικών υποθέσεων.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21 - παράγραφος 1 – στοιχείο γ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(γ) εξασφαλίζουν ότι οι καλυφθείσες δαπάνες βασίζονται σε επαληθεύσιμα δικαιολογητικά και είναι **ορθές** και κανονικές,

Τροπολογία

(γ) εξασφαλίζουν ότι οι καλυφθείσες δαπάνες βασίζονται σε επαληθεύσιμα δικαιολογητικά και είναι **νόμιμες** και κανονικές,

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21 - παράγραφος 4 - εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Η Επιτροπή, ως αρμόδια για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προβαίνει σε κάθε αναγκαία ενέργεια για να επαληθεύσει εάν οι χρηματοδοτούμενες ενέργειες υλοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής και αποδοτικής δημοσιονομικής διαχείρισης. Η ευθύνη για την εύρυθμη λειτουργία των συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου βαρύνει το κράτος μέλους που υποβάλλει την αίτηση. Η Επιτροπή έχει την ευθύνη να εξακριβώνει εάν υπάρχουν πράγματι τέτοια συστήματα.

Τροπολογία

4. Η Επιτροπή, ως αρμόδια για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προβαίνει σε κάθε αναγκαία ενέργεια για να επαληθεύσει εάν οι χρηματοδοτούμενες ενέργειες υλοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής και αποδοτικής δημοσιονομικής διαχείρισης. Η ευθύνη για την εύρυθμη λειτουργία των συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου βαρύνει το κράτος μέλους που υποβάλλει την αίτηση. Η Επιτροπή έχει την ευθύνη να εξακριβώνει εάν υπάρχουν πράγματι τέτοια συστήματα. **Εάν διαπιστωθούν παρατυπίες, τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά πρέπει να ανακτώνται κυρίως με συμψηφισμό. Οσάκις κρίνεται σκόπιμο, η προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 325 της Συνθήκης μπορεί να περιλαμβάνει αποτελεσματικές, αναλογικές και**

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 22 - παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Σε περίπτωση που το ποσό του πραγματικού κόστους μιας ενέργειας είναι μικρότερο από το εκτιμώμενο ποσό που αναφέρεται σύμφωνα με το άρθρο 15, η Επιτροπή εκδίδει **απόφαση, μέσω εκτελεστικής πράξης, με την οποία** απαιτεί από το κράτος μέλος να επιστρέψει το αντίστοιχο ποσό της χρηματοδοτικής συνεισφοράς που έλαβε.

Τροπολογία

1. Στην περίπτωση όπου το ποσό του πραγματικού κόστους μιας ενέργειας είναι μικρότερο από το εκτιμώμενο ποσό που αναφέρεται σύμφωνα με το άρθρο 15 **και η ανάκτηση με συμψηφισμό δεν είναι εφικτή**, η Επιτροπή εκδίδει **εκτελεστικές πράξεις, με τις οποίες** απαιτεί από το κράτος μέλος να επιστρέψει το αντίστοιχο ποσό της χρηματοδοτικής συνεισφοράς που έλαβε.

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 - παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Οι μεταβιβάσεις αρμοδιοτήτων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό **είναι αόριστης διάρκειας και ανατίθενται από την ημερομηνία έναρξης** ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία

2. Οι μεταβιβάσεις αρμοδιοτήτων **μνεία των οποίων γίνεται** στον παρόντα κανονισμό **καλύπτουν την περίοδο** ισχύος του παρόντος κανονισμού.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για την περίοδο 2014-2020
Έγγραφο αναφοράς	COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2011/0269(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	EMPL 25.10.2011
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	CONT 25.10.2011
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Jorgo Chatzimarkakis 24.11.2011
Ημερομηνία έγκρισης	30.5.2012
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 24 - : 1 0 : 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Andrea Češková, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Crescenzo Rivellini, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Bart Staes, Michael Theurer, Θεόδωρος Σκυλακάκης, ИЛИАНА ИВАНОВА
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Zuzana Brzobohatá, Jorgo Chatzimarkakis, Derk Jan Eppink, Véronique Mathieu, Markus Pieper
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Joachim Zeller
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Zuzana Brzobohatá, Jorgo Chatzimarkakis, Derk Jan Eppink, Véronique Mathieu, Markus Pieper
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Joachim Zeller